



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Defence Communications Division. (QD)  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III, 8C2  
Gatineau, Québec K1A 0S5

|  |   |
|--|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>LAND COMMAND SUPPORT SYSTEM  |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W8486-173534/B   | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001                                   |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W8486-173534  | <b>Date</b><br>2019-07-18   |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$QD-035-27369   |   |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>035qd.W8486-173534  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>                                    |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2019-08-09</b>                             | <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Eastern Daylight Saving<br>Time EDT |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b>   |   |
| <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Weronski, Radek   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>035qd                               |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 420-1774 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -                                       |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>                |   |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur  |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

Le but de la modification 001 est de répondre aux questions des soumissionnaires potentiels :

## **A. Questions et réponses**

### **Q1**

EDT 6.6.5

Unités réputées bonnes

Annexe D: LVERS

Conformément à la politique du gouvernement du Canada COMSEC, les radios dont la cryptographie de type 1 est intégrée, comme EPLRS, CNR(P), CNR(E), AN/PRC-117F ne peuvent être envoyées à une organisation industrielle que dans le cadre d'un compte COMSEC existant, tel que contrôlé et géré par le CST. S'il vous plaît confirmer qu'un compte industriel COMSEC est une exigence obligatoire pour cette offre?

### **R1**

On ne s'attend pas à ce que le matériel cryptographique de type 1 soit fourni sous forme de GFE dans le cadre de ce contrat. Selon le LVERS il n'est pas nécessaire d'avoir un compte COMSEC.

### **Q2**

Nous aimerions savoir s'il y a un titulaire qui fournit les services demandés (ou qui a déjà) fourni les services demandés?

### **R2**

Il n'y a pas de titulaire, c'est une nouvelle exigence. Certains travaux ont déjà été effectués par le CNRC et au sein du MDN.

### **Q3**

En ce qui concerne cette DDP, j'ai voulu attirer votre attention sur le fait que (nom supprimé) ne peut pas divulguer les détails des projets que nous avons entrepris qui impliquent des systèmes radio similaires car ils sont ITAR (Marchandises contrôlées).

Pouvons-nous configurer une réunion et inclure les utilisateurs finaux pour déterminer la meilleure façon de contourner ces limitations?

### **R3**

Il n'est pas nécessaire de se réunir. La divulgation de certains détails des projets antérieurs de marchandises contrôlées est en effet interdite entre l'industrie et le gouvernement, mais elle est permise et souvent effectuée entre les gouvernements et entre les ministères. Par conséquent, au lieu de divulguer les détails des projets qui sont des marchandises contrôlées pour répondre aux critères obligatoires de la DDP, les soumissionnaires peuvent choisir de fournir des coordonnées de référence pour ces projets. Pendant la phase d'évaluation des soumissions, les évaluateurs du

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8486-173534/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8486-173534

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
035qd. W8486-173534

Buyer ID - Id de l'acheteur  
035qd  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

gouvernement du Canada pourront communiquer avec ces références et vérifier si le soumissionnaire satisfait aux critères obligatoires pertinents.

Lorsque vous fournissez les coordonnées de référence pour répondre à des critères obligatoires précis, veuillez indiquer clairement le nom du projet, ainsi que le nom, le numéro de téléphone et l'adresse électronique de la personne-ressource. Veuillez également informer les personnes-ressources de votre intention de les inscrire comme références à cette DDP.

**B. Modifications a la DDP**

S/O

\*\*\*\*\* Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés \*\*\*\*\*